

**Stranka v postopku v glavni stvari**

Tožena stranka: X

področju svobode ustanavljanja) ter členom 49 ES in naslednjimi (prepoved diskriminacije glede na državljanstvo na področju prostega pretoka storitev)?

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali okoliščine, v katerih državljan Unije, pri katerem obstaja resen sum, da je bil glavni namen njegovega bivanja v državi članici Evropske skupnosti, ki ni tista, katere državljanstvo ima, storitev kaznivih dejanj, spada na področje uporabe Pogodbe ES, zlasti uporabe členov 12 ES, 18 ES, 43 ES in naslednji ter 49 ES in naslednji?

2. Če je odgovor na vprašanje 1 glede člena 18 ES pritrdilen:

(a) Ali je treba določbo, kot je člen 67(2) nizozemskega Wetboek van Strafrecht v delu, v katerem dopušča pripor oseb, za katere se uporablja člen 18 ES in ki imajo stalno ali dejansko prebivališče v državi članici, ki ni Nizozemska, obravnavati kot omejitev pravice prostega gibanja in prebivanja v smislu te odločbe?

(b) Ali za to določbo – če je odgovor na prejšnje vprašanje pritrdilen – v delu, v katerem v interesu ciljno usmerjene preiskave, kazenskega pregona in obsodbe dopušča pripor državljanov Unije, ki imajo stalno ali dejansko prebivališče v državi članici, ki ni Nizozemska, obstaja zakonita utemeljitev, ki temelji na objektivnih ugotovitvah, ki so neodvisne od državljanstva zadevnih oseb in so sorazmerne glede na zakonit cilj, ki mu sledi nacionalno pravo?

Če je odgovor na vprašanje 1 pritrdilen, se v zvezi s členom 49 ES in naslednjimi postavi to vprašanje:

3. Ali je treba določbo, kot je člen 67(2) nizozemskega Wetboek van Strafrecht, v delu, v katerem dopušča pripor oseb, ki imajo stalno ali dejansko prebivališče v državi članici, ki ni Nizozemska, obravnavati kot omejitev prostega pretoka storitev v smislu člena 49 ES in naslednjih, ker gre za diskriminacijo na podlagi okoliščine, da ponudnik storitve nima stalnega ali dejanskega prebivališča v državi opravljanja storitev, temveč v drugi državi članici ES?

Če je odgovor na vprašanji 2 in 3 nikalen:

4. Ali je treba določbo, kot je člen 67(2) nizozemskega Wetboek van Strafrecht, v delu, v katerem dopušča pripor državljanov države članice, ki imajo stalno ali dejansko prebivališče v državi članici, ki ni Nizozemska, obravnavati kot diskriminacijo glede na državljanstvo, ki je prepovedana v skladu s členom 12 ES (splošna prepoved diskriminacije na področju uporabe Pogodbe), členom 43 ES in naslednjimi (prepoved diskriminacije glede na državljanstvo na

Če je odgovor na vprašanji 3 in 4 pritrdilen:

5. Ali se lahko določbo, kot je člen 67(2) nizozemskega Wetboek van Strafrecht, v delu, v katerem v interesu ciljno usmerjene preiskave, kazenskega pregona in obsodbe dopušča pripor za državljane države članice, ki imajo stalno ali dejansko prebivališče v državi članici, ki ni Nizozemska, šteje za zakonito iz razlogov javnega reda, javne varnosti ali javnega zdravja v smislu členov od 45 ES do 48 ES in 55 ES?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Centrale Raad van Beroep (Nizozemska) 27. avgusta 2009 – J. A. van Delft in drugi proti College van zorgverzekeringen**

(Zadeva C-345/09)

(2010/C 11/21)

Jezik postopka: nizozemščina

**Predložitveno sodišče**

Centrale Raad van Beroep

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožče stranke: J. A. van Delft in drugi

Tožena stranka: College van zorgverzekeringen

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člene 28, 28a in 33 Uredbe št. 1408/71<sup>(1)</sup>, Prilogo VI, del R, točka 1(a) in (b) Uredbe št. 1408/71 in člen 29 Uredbe št. 574/72 razlagati tako, da nasprotujejo določbi nacionalnega prava, kot je člen 69 ZVW, če je upokojenec, ki lahko načeloma uveljavlja pravice iz členov 28 in 28a Uredbe št. 1408/71, obvezan, da se prijavi pri Cvz, in se mora od pokojnine tega upokojenca prispevek odvesti, tudi če ni prijavljen v smislu člena 29 Uredbe št. 574/42<sup>(2)</sup>?

2. Ali je treba člena 39 ES in 18 ES razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni določbi, kot je člen 69 ZVW, če je državljan Evropske unije, ki lahko načeloma uveljavlja pravice iz členov 28 in 28a Uredbe št. 1408/71, obvezan, da se prijavi pri Cvz, in se mora od pokojnine tega upokojenca prispevek odvesti, tudi če ni prijavljen v smislu člena 29 Uredbe št. 574/42?

namenom poenostavitve, modernizacije in usklajevanja pogojev, določenih za izdajanje računov v zvezi z davkom na dodano vrednost, in sicer zlasti v primeru iz člena 13(1), točka 16(f), zakona o prometnem davku?

Če je odgovor na to vprašanje pritrdilen:

- (<sup>1</sup>) Uredba Sveta (EGS) št. 1408/71 z dne 14. junija 1971 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti (UL L 149, str. 2).  
 (<sup>2</sup>) Uredba Sveta (EGS) št. 574/72 z dne 21. marca 1972 o določitvi postopka za izvajanje Uredbe (EGS) št. 1408/71 (UL L 74, str. 1).

2. Ali je praksa države članice, da se formalne pomanjkljivosti računov, ki so podlaga za pravico do odbitka, sankcionirajo z izgubo te pravice, v nasprotju s členi 17(1), 18(1)(a) ter 22(3)(a) in (b) Šeste direktive?

3. Ali za uveljavljanje pravice do odbitka zadostuje, da so izpolnjene obveznosti iz člena 22(3)(b) Šeste direktive, ali pa sta uveljavljanje te pravice in sprejetje računa kot verodostojnega dokumenta mogoča le, če so obenem podani vsi elementi in izpolnjene vse obveznosti, ki jih določa Direktiva 2001/115/ES?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Baranya Megyei Bíróság (Madžarska) 14. septembra 2009 – Pannon Gép Centrum proti APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály, Dél-dunántúli Kihelyezett Hatósági Osztály**

(Zadeva C-368/09)

(2010/C 11/22)

Jezik postopka: madžarščina

**Predložitveno sodišče**

Baranya Megyei Bíróság

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Pannon Gép Centrum Kft.

Tožena stranka: APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály, Dél-dunántúli Kihelyezett Hatósági Osztály

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali so nacionalne določbe člena 13(1), točka 16, általános forgalmi adóról szóló 1992. évi LXXIV. törvény (zakon št. LXXIV iz leta 1992 o prometnem davku), ki je veljal v času izdaje računa, in člena 1/E(1) uredbe 24/1995 (XI. 22) ministrstva za finance združljive s pogoji glede obveznih podatkov na računih in pojmom računa, določenih v členu 2(b) Direktive Sveta (<sup>1</sup>) 2001/115/ES z dne 20. decembra 2001 o spremembi Direktive 77/388/EGS (<sup>2</sup>) (Šesta direktiva) z

- (<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 2001/115/ES z dne 20. decembra 2001 o spremembi Direktive 77/388/EGS z namenom poenostavitve, modernizacije in usklajevanja pogojev določenih za izdajanje računov v zvezi z davkom na dodano vrednost (UL 2002, L 15, str. 24).  
 (<sup>2</sup>) Šesta direktiva Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (UL L 145, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Baranya Megyei Bíróság (Madžarska) 5. oktobra 2009 – Uszodaépítő Kft. proti APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály**

(Zadeva C-392/09)

(2010/C 11/23)

Jezik postopka: madžarščina

**Predložitveno sodišče**

Baranya Megyei Bíróság

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Uszodaépítő Kft.

Tožena stranka: APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály